



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

4246-е заседание

Среда, 13 декабря 2000 года, 12 ч. 50 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Лавров (Российская Федерация)

Члены:

Аргентина	г-н Каппальи
Бангладеш	г-н Ахсан
Канада	г-н Ангелл
Китай	г-н Чэнь Сюй
Франция	г-н Левитт
Ямайка	г-н Уорд
Малайзия	г-н Хасми
Мали	г-н Уан
Намибия	г-н Анджаба
Нидерланды	г-н Шефферс
Тунис	г-н Джеранди
Украина	г-н Крохмаль
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Стоффер

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2000/1138)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 12 ч.50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2000/1138)

Председатель: Теперь Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре, содержащийся в документе S/2000/1138.

На рассмотрении членов Совета также находится документ S/2000/1177, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее консультаций Совета.

Хотел бы информировать Совет о том, что в качестве Председателя Совета я встретился с представителями сторон, которые подтвердили мне, что они по-прежнему придерживаются хорошо известных позиций по данному пункту повестки дня Совета. По результатам этих встреч я как Председатель, с согласия членов Совета, пришел к выводу, что Совет может приступить к принятию решения по проекту резолюции, находящемуся на его рассмотрении.

Если не будет возражений, то я поставлю сейчас данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Франция, Ямайка, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Тунис, Украина, Соединенное Королевство

Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель: За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1331 (2000).

Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч.55 м.